



Wall-mounted microwave presence detector
 Mikrowellen-Präsenzmelder mit Wandmontage
 Detector de presencia por microondas con montaje en pared
 Detector de presença de micro-ondas montado em parede
 Détecteur de présence à micro-ondes monté au mur
 Rilevatore di presenza a microonde da parete



EN This device should be installed by a qualified electrician in accordance with the latest edition of the IEE wiring regulations.

DE Dieses Gerät ist ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften zu installieren.

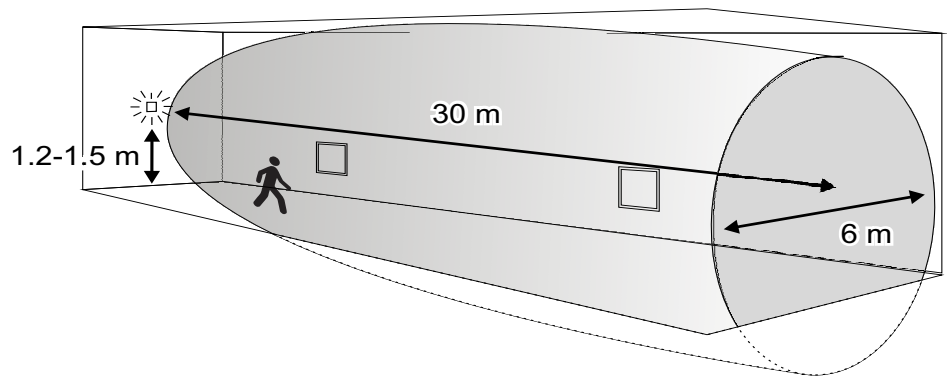
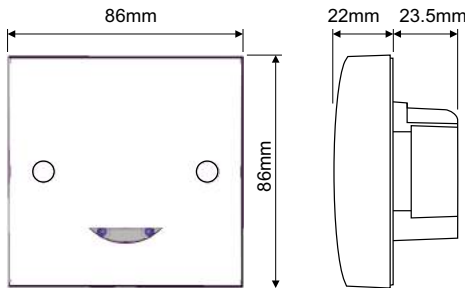
ES Somente um electricista qualificado deve instalar este dispositivo.

PT Somente um electricista qualificado deve instalar este dispositivo.

FR Seul un électricien qualifié peut installer ce dispositif.

ES Il dispositivo deve essere installato da un elettricista qualificato.

POSITIONING | POSITIONIERUNG | POSITIONNEMENT | POSIZIONAMENTO | POSICIONAMIENTO | POSICIONAMENTO



EN This device is designed to be wall-mounted.

- Do not site the sensor within 1m of any lighting, forced air heating or ventilation.
- Do not fix the sensor to an unstable or vibrating surface.
- Avoid metallic objects directly in front of the sensor head.

DE Dieses Gerät ist auf die Montage an einer Wand ausgelegt.

- Sensor mit Mindestabstand von 1m zu Lichtquellen, Luftheizung oder Ventilation anbringen.
- Sensor nicht an einer instabilen oder vibrierenden Oberfläche montieren.
- Platzierung metallischer Gegenstände direkt vor dem Sensorkopf vermeiden.

ES Este dispositivo está diseñado para montarse en pared.

- No coloque el sensor a menos de 1 m de luces, salidas de calefacción por aire forzado o ventilación.
- No fije el sensor a superficies que vibren o no sean estables.
- No coloque objetos metálicos frente al cabezal del sensor.

PT Este dispositivo foi concebido para ser montado em paredes.

- Não coloque o sensor a menos de 1m de qualquer iluminação, aquecimento ou ventilação de ar forçado.
- Não fixe o sensor em uma superfície instável ou sujeito a vibrações.
- Evite objetos metálicos diretamente na frente da cabeça do sensor.

FR Ce dispositif est conçu pour être monté au mur.

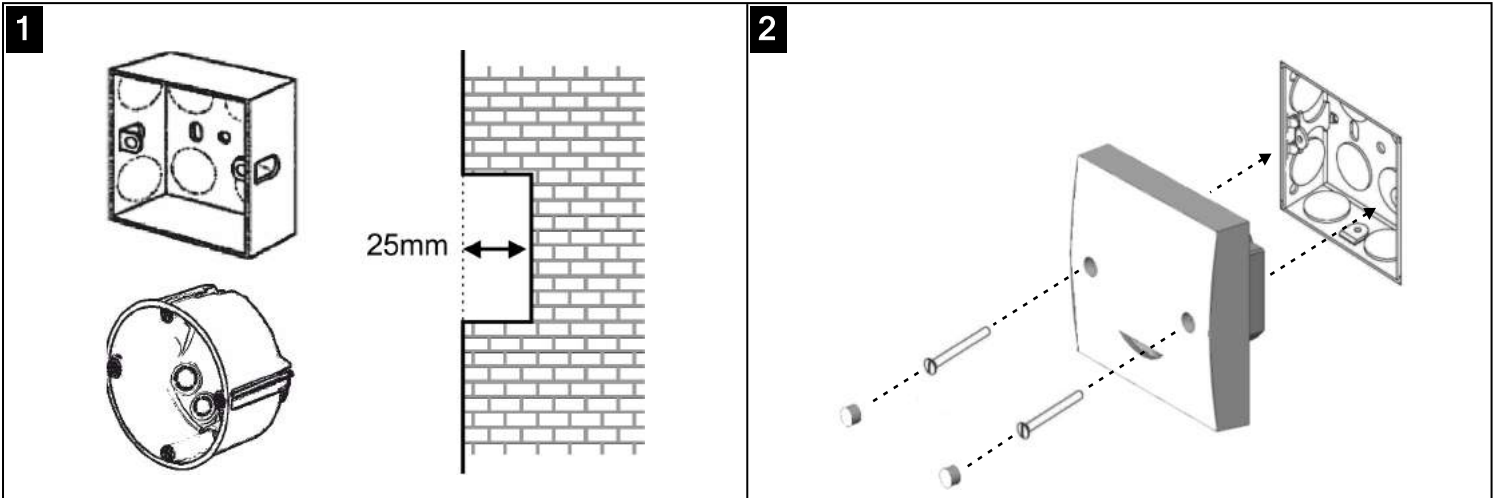
- Ne pas placer le capteur à moins d'un mètre de tout dispositif d'éclairage, de chauffage ou de ventilation à air forcé.
- Ne pas fixer le capteur sur une surface instable ou vibrante.
- Éviter de placer des objets métalliques directement devant la tête du capteur.

IT Il dispositivo è adatto al montaggio a parete.

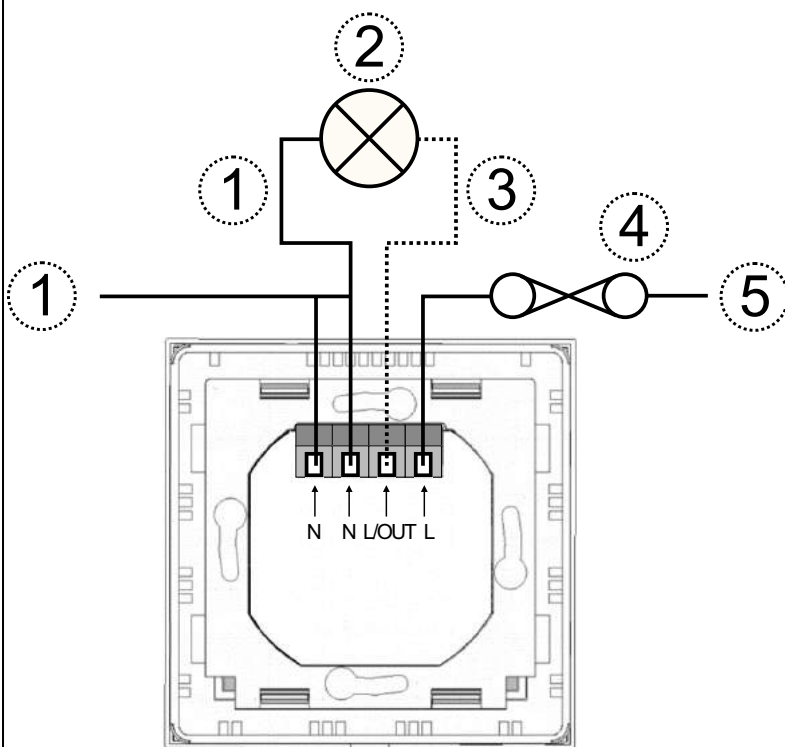
- Non posizionare il sensore a meno di un metro da un qualsiasi tipo di illuminazione, sistema di riscaldamento o ventilazione.
- Non installare il sensore su superfici instabili o soggette a vibrazioni.
- Rimuovere gli oggetti metallici rivolti verso testa del sensore.

INSTALLATION | INSTALACIÓN | INSTALLAZIONE | INSTALAÇÃO

- EN** Do not overtighten screws. **DE** Schrauben nicht übermäßig anziehen. **ES** No apriete los tornillos en exceso. **IT** Non serrare eccessivamente le viti.
- PT** Não aperte demais os parafusos. **FR** Ne serrez pas trop les vis.



WIRING | VERKABELUNG | CABLEADO | CHICOTE ELÉTRICO | CÂBLAGE | CABLAGGIO



EN Key

1. Neutral
2. Load
3. Switched live
4. 10A circuit protection if required
5. Live

DE Zeichenerklärung

1. Neutral
2. Last
3. Live-geschaltet
4. 10A Kurzschlussicherung, falls nötig
5. Netzspannungsführend

ES Explicación

1. Neutro
2. Carga
3. Live conmutado
4. 10A protección de circuito, en caso necesario
5. Live

PT Legenda

1. Neutro
2. Carga
3. Retorno
4. 10A proteção do circuito, caso necessário
5. Fase

FR Légende

1. Neutre
2. Charge
3. Tension commutée
4. 10A protection du circuit si nécessaire
5. Plus

IT Leggenda

1. Neutro
2. Carico
3. Commutazione in tempo reale
4. 10A protezione del circuito, se necessario
5. Live

CONTROLLING WITH HANDSET | STEUERUNG MIT HANDSET | CONTROL CON EL MANDO | CONTROLE COM O APARELHO | CONTRÔLE AVEC COMBINÉ | CONTROLLO MEDIANTE TELECOMANDO

EN Point the handset at the detector and press the buttons shown. The detector gives a red flash when it receives a command.

ES Apunte con el mando al detector y pulse los botones que se indican. Cuando el detector recibe una orden, parpadea una luz roja.

FR Pointer le combiné vers le détecteur et appuyer sur les boutons indiqués. Le détecteur émet un clignotement rouge quand il reçoit une commande.

DE Richten Sie das Handset auf den Detektor und drücken Sie die angezeigten Tasten. Der Detektor blinkt rot, wenn er einen Befehl empfängt.

PT Aponte o telecomando para o detector e pressione os botões mostrados. O detector emite uma luz vermelha flash ao receber um comando.

IT Indirizzare il telecomando verso il rilevatore e premere i pulsanti indicati. Quando riceve un comando, il rilevatore lampeggia in rosso.



Initialisation | Initialisierung | Inicialización | Inicialização | Initialisation | Inizializzazione

* default | Voreinstellung | valor predeterminado | padrão | défaut | predefinito

EN To test the detector is working (walk test)

DE Zur Funktionsprüfung des Detektors (Gehprüfung)

ES Para probar que el detector funciona (prueba caminando)

PT Para testar se o detector está funcionando (teste de caminhada)

FR Pour vérifier que le détecteur fonctionne (test de marche)

IT Per testare il funzionamento del rilevatore (test della camminata)



EN To stop the LED flashing after a test

DE Anhalten des LED-Blinkens nach einer Prüfung

ES Para detener el parpadeo de LED tras una prueba

PT Para que o LED pare de piscar após o teste

FR Pour arrêter le clignotement de la LED après un test

IT Per arrestare il lampeggiamento del LED dopo un test



EN To set the burn-in time

DE Einstellung der Einbrennzeit

*0 hours | Stunden | horas | Horas | heures | ore

ES Para establecer el tiempo de «burn-in»

PT Para definir o tempo de ajuste



FR Pour définir la durée de rodage

IT Per definire il tempo di test iniziale

50 hours | Stunden | horas | Horas | heures | ore



100 hours | Stunden | horas | Horas | heures | ore



EN To switch between presence and absence detection

DE Schaltung zwischen Anwesenheits- und Abwesenheitserkennung

* Presence | Präsenz | Presencia | Presença | Présence | Presenza

EN Para cambiar entre detección de presencia y de ausencia

PT Para alternar entre detecção de presença e ausência



FR Pour basculer entre détection de présence et d'absence

IT Per alternare il rilevamento di presenza e assenza

Absence | Abwesenheit | Ausencia | Ausência | Assenza



EN To reset the unit to the factory defaults

DE Zurücksetzen der Einheit auf Werkseinstellungen

ES Para restablecer los valores de fábrica de la unidad

PT Para retornar a unidade aos padrões de fábrica



FR Pour rétablir les valeurs par défaut d'usine de l'unité

IT Per riportare l'unità alle impostazioni di fabbrica

Light levels | Lichtpegel | Niveles de luz | Níveis de iluminação | Niveaux de lumière | Livelli della luce

* default | Voreinstellung | valor predeterminado | padrão | défaut | predefinito

EN To turn the lights on

DE Um die Beleuchtung einzuschalten.

ES Para encender las luces.

PT Para ligar a iluminação.



FR Pour allumer les lumières.

IT Per accendere l'illuminazione.

EN To turn the lights off

DE Um die Beleuchtung auszuschalten.

ES Para apagar las luces.

PT Desligar a iluminação.



FR Pour éteindre les lumières.

IT Per spegnere l'illuminazione.

EN To cancel an "on" or "off" override and resume normal operation

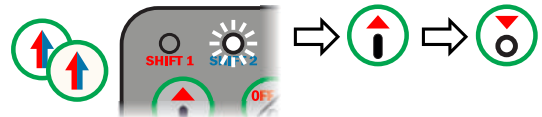
DE Abbrechen einer „An-“ oder „Aus“ Überschreibung und Aufnahme des Normalbetriebs

ES Para cancelar una anulación de «encendido» o «apagado» y reanudar el funcionamiento normal

PT Para cancelar o comando de "ligar" ou "desligar" e reiniciar a operação normal

FR Pour annuler une commande de dépassement « marche » ou « arrêt » et reprendre un fonctionnement normal

IT Per annullare un override "on" o "off" e riprendere il funzionamento normale



EN To set a target light level (where the lighting system responds to ambient light level)

DE Einstellung eines Ziel-Lichtpegels (an dem das Beleuchtungssystem auf den Umgebungslichtpegel reagiert)

ES Para establecer un nivel de luz objetivo (el sistema de iluminación responde al nivel de luz ambiente)

PT Para um nível-alvo de iluminação (em que o sistema de iluminação responde ao nível de iluminação do ambiente)

FR Pour définir un niveau de luminosité cible (le système d'éclairage réagissant au niveau de luminosité ambiante)

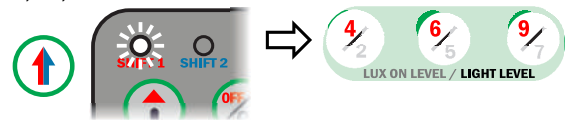
IT Per impostare un livello di illuminazione di destinazione (in cui il sistema di illuminazione risponda al livello della luce ambientale)

2 = Low | Niedrig | Bajo | Baixo | Faible | Basso
7 = High | Hoch | Alto | Alto | Haut | Alto
9 = None | Keine/r | Ninguno | Nenhum | Aucun | Nessuno

2, 5, 7:



4, *6, 9:



EN To set an ambient light level above which lights can't be switched on

DE Einstellung eines Umgebungslichtpegels, bei dessen Überschreitung die Beleuchtung nicht eingeschaltet werden kann

ES Para establecer un nivel de luz ambiente por encima del cual no se puedan encender las luces

PT Para definir um nível de iluminação ambiente em que a luzes não se acendam

FR Pour définir un niveau de luminosité ambiante au-dessus duquel les éclairages ne peuvent pas être allumés.

IT Per impostare un livello della luce ambientale al di sopra del quale non sia più possibile accendere le luci

2 = Low | Niedrig | Bajo | Baixo | Faible | Basso
9 = High | Hoch | Alto | Alto | Haut | Alto

2, 5, 7:



4, 6, *9:



EN To set an ambient light level above which lights switch off

ES Para establecer un nivel de luz ambiente por encima del cual se apaguen las luces

FR Pour définir un niveau de luminosité ambiante au-dessus duquel les éclairages s'éteignent.

DE Einstellung eines Umgebungslichtpegels, bei dessen Überschreitung die Beleuchtung ausgeschaltet wird

PT Para definir um nível de iluminação ambiente acima do qual as luzes se apagam

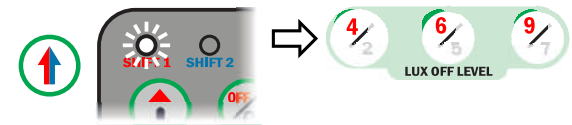
IT Per impostare un livello della luce ambientale al di sopra del quale spegnere le luci

2 = Low | Niedrig | Bajo | Baixo | Faible | Basso
9 = High | Hoch | Alto | Alto | Haut | Alto

2, 5, 7:



4, 6, *9:



Detection | Erkennung | Detección | Detecção | Détection | Rilevamento

* default | Voreinstellung | valor predeterminado | padrão | défaut | predefinito

EN To set the time-out period

ES Para establecer el tiempo de espera

FR Pour définir la période de temporisation

DE Einstellung der Timeout-Dauer

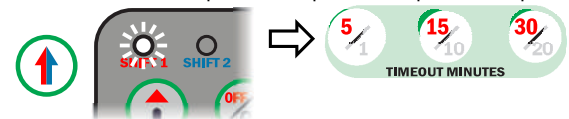
PT Para definir o intervalo de tempo

IT Per impostare il periodo di timeout

1, 10, *20 minutes | Minuten | minutos | minutos | minuti:



5, 15, 30 minutes | Minuten | minutos | minutos | minuti:



10 seconds | Sekunden | segundos | secondes | secondi:



EN To change the sensitivity to movement

ES Para cambiar la sensibilidad al movimiento

FR Pour modifier la sensibilité au mouvement

DE Änderung der Bewegungsempfindlichkeit

PT Para alterar a sensibilidade ao movimento

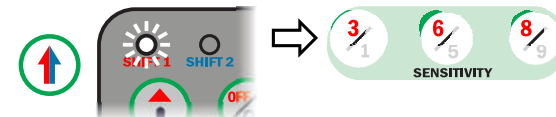
IT Per modificare la sensibilità al movimento

1 = Low | Niedrig | Bajo | Baixo | Faible | Basso
9 = High | Hoch | Alto | Alto | Haut | Alto

1, 5, *9:



3, 6, 8:



TROUBLESHOOTING | FEHLERBEHUNG | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | SOLUÇÃO DE PROBLEMAS | DÉPANNAGE | RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

EN What if the load does not come on?	What if the load does not turn off?
<ul style="list-style-type: none">• Check that the live supply to the circuit is good. Strap across the L and LIVE OUT terminal to turn the load on.• If detection range is smaller than expected, mount the detector higher.• If the supply and wiring are good, increase the Lux On level setting to turn on at a higher ambient natural light level.	<ul style="list-style-type: none">• Confirm that the area is being left unoccupied for longer than the time out period.• Ensure that the sensor is not adjacent to vibrating surfaces or objects (for example ventilation equipment).• The unit might be detecting movement through glass, thin partitions or walls. Reduce the sensitivity.

DE Was passiert, wenn die Last nicht zustande kommt?	Was passiert, wenn die Last nicht abnimmt?
<ul style="list-style-type: none">• Vergewissern Sie sich, dass die netzspannungsführenden Leitungen an den Schaltkreis intakt sind. Schnallen Sie die Anschlüsse L und LIVE OUT, um die Last einzuschalten.• Wenn der Erkennungsbereich kleiner als erwartet ist, können Sie den Sensor höher montieren.• Wenn Versorgung & Leitungen intakt sind, erhöhen Sie die Lux-Pegeleinstellung, um eine Einschaltung bei stärkerem Umgebungslicht zu bewirken.	<ul style="list-style-type: none">• Stellen Sie sicher, dass der Bereich über die Time-Out-Zeit hinweg nicht betreten wird.• Sicherstellen, dass der Sensor nicht unmittelbar an vibrierenden Oberflächen oder Objekten anliegt (z.B. Lüftungssysteme).• Die Einheit erkennt möglicherweise Bewegungen hinter Glas, dünnen Trennwänden oder Wänden. Sensibilität verringern.

ES ¿Y si la carga no se enciende?	¿Y si la carga no se apaga?
<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el suministro real al circuito sea óptimo. Ate a través del terminal L y LIVE OUT para encender la carga.• Si el alcance de detección es inferior al esperado, monte el detector en una posición más alta.• Si el suministro y el cableado son óptimos, aumente el ajuste del nivel Lux On para que se encienda con un nivel de luz natural ambiente más alto.	<ul style="list-style-type: none">• Confirme que la zona esté desocupada por un periodo superior al tiempo de espera.• Asegúrese de que el sensor no se encuentre junto a superficies u objetos que vibren (por ejemplo, equipos de ventilación).• La unidad puede estar detectando movimiento a través de cristales, tabiques de poco grosor o muros. Reduzca la sensibilidad.

PT E se não houver carga?	E se a carga não desligar?
<ul style="list-style-type: none">• Verifique se a alimentação do circuito está em boas condições. Ligue os terminais L (fase) e RETORNO para ativar a carga.• Se a faixa de detecção for menor do que o esperado, instale o detector em local mais elevado.• Se a alimentação e fiação estiverem em boas condições, aumente a configuração do nível de Lux On para ativar em um nível mais alto de luz natural ambiente.	<ul style="list-style-type: none">• Confirme se a área permanece desocupada por mais tempo do que o período de tempo limite.• Certifique-se de que o sensor não esteja próximo a superfícies ou objetos sujeitos a vibração (p.ex., equipamentos de ventilação).• A unidade pode detectar movimentos através de vidro, divisórias finas ou paredes. Reduza a sensibilidade.

FR Que faire si la charge ne s'allume pas ?	Que faire si la charge ne s'éteint pas ?
<ul style="list-style-type: none">• Vérifier qu'il n'y a aucun problème au niveau de l'alimentation du circuit. Relier les bornes L et LIVE OUT pour activer la charge.• Si la plage de détection est plus petite que prévu, installer le détecteur plus haut.• Si l'alimentation et le câblage sont en bon état de marche, augmenter le paramètre de luminosité (en Lux) pour l'activer à un niveau d'éclairage naturel ambiant plus élevé.	<ul style="list-style-type: none">• Confirmer que la zone reste inoccupée pendant une période plus longue que la période de temporisation.• Vérifier que le capteur n'est pas placé à proximité d'une surface ou d'un objet produisant des vibrations (un appareil de ventilation, par exemple).• Il se peut que l'unité soit en train de détecter un mouvement à travers une vitre, une cloison fine ou un mur. Réduire la sensibilité.

IT Cosa fare se il carico non si attiva?	Cosa fare se il carico non si disattiva?
<ul style="list-style-type: none">• Verifica che l'alimentazione in tensione verso il circuito sia corretta. Collega i morsetti L e LIVE OUT per attivare il carico.• Se ottieni un intervallo di rilevamento inferiore al previsto, monta il rilevatore in posizione più alta.• Se l'alimentazione e il cablaggio sono corretti, aumenta il livello di luminosità in modo che venga attivato a un livello di luce naturale ambientale più elevato.	<ul style="list-style-type: none">• Conferma che l'area sia libera per un periodo più lungo del tempo di timeout.• Verificare che il sensore non si trovi in posizione adiacente a oggetti o superfici in vibrazione (ad esempio, apparecchiature di ventilazione).• L'unità potrebbe rilevare il movimento anche attraverso il vetro, scomparti sottili o pareti. Ridurre la sensibilità.

EN TECHNICAL DATA

Weight kg	0.10
Supply voltage AC @ 50Hz	230 +/- 10%
Supply voltage DC	N/A
Power consumption ON mW	1150
Power consumption OFF mW	790
Terminal Capacity	2.5mm ²
Min load	N/A
Max load	
Resistive and incandescent lighting	10A
Resistive and fluorescent lighting	10A
Compact fluorescent lighting	10A
Fluorescent lighting	10A
LED lighting	10A
Low voltage: lighting (switch primary of transformer)	10A
supply with relay output	N/A
supply with open collector output	N/A
Fans and ventilation equipment	10A
Max power factor correction capacitance	N/A
Purpose	Sensing control
Construction	Independently mounted control for flush mounting
Type of action	Type 1.B action (micro disconnection)
Pollution	Degree 2
Software	Class A
Rated impulse voltage	4000V
Temperature °C	-10 to 50
Humidity	5 to 95% non-condensing
Material (casing)	Flame retardant ABS
IP rating	IP40
Microwave safety	This unit emits low power microwave radiation and complies with ANSI standard "IEEEC95.1-1999 Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields 3kHz 300GHz"
Compliance	EMC-2004/108/EC, LVD-2006/95/EC

Microwave frequency compatibility

The permitted frequency of operation of this product is different depending on region. Please select the correct order code using the table below.

Suffix	Region	Frequency GHz
(None)	UK, China, India, Middle East, Malaysia, Hong Kong, Singapore	10.587
-R2	Australia and all of Europe except: UK, France, Portugal, Germany, Switzerland, Austria, Slovak Republic, Republic of Ireland	10.525
-R3	France, Portugal, Switzerland	9.900
-R4	Germany, Austria, Slovak Republic	9.350
-R5	Republic of Ireland	10.41

DE TECHNISCHE DATEN

Gewicht kg	0,10
Versorgungsspannung AC bei 50 Hz	230 +/- 10 %
Versorgungsspannung DC	n.v.
Stromverbrauch AN mW	1150
Stromverbrauch AUS mW	790
Leiterkapazität	2,5 mm ²
Min. Last	n.v.
Max. Last	
Widerstandsfähige Glühlampen	10A
Widerstandsfähige Neonbeleuchtung	10A
Kompakte Neonbeleuchtung	10A
Neonbeleuchtung	10A
LED-Beleuchtung	10A
Niederspannung: Beleuchtung (Schaltung auf der Primärseite des Transformators)	10A
Versorgung mit Relais-Ausgang	n.v.
Versorgung mit Open-Collector-Ausgang	n.v.
Ventilatoren und Lüftungssysteme	10A
Max. Kapazität der Blindleistungskompensation	n.v.
Zweck	Steuerung
Bauweise	Separat montierte Steuerung für bündige Montage
Aktionsart	Aktionstyp 1.B (Mikro-Abschaltung)
Verschmutzung	Grad 2
Software	Klasse A
Bemessungsstoßspannung	4000V
Temperatur °C	-10 bis 50
Feuchtigkeit	5 bis 95% nicht-kondensierend
Material (Gehäuse)	Brandverzögerndes ABS
IP-Schutzklasse	IP40
Mikrowellensicherheit	Diese Einheit emittiert Mikrowellenstrahlung mit geringer Leistung und entspricht der ANSI-Norm "IEEEC95.1-1999 Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields 3kHz 300GHz (IEEEC95.1-1999 Norm für Sicherheitsstufen bezüglich Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern mit Funkfrequenz 3kHz 300GHz)"
Eingehaltene Normen	EMC-2004/108/EC, LVD-2006/95/EC

Mikrowellenfrequenz-Kompatibilität

Der zulässige Betriebsfrequenz dieses Produkts unterscheidet sich je nach Region. Bitte wählen Sie den richtigen Reihenfolge Code unter Verwendung der nachstehenden Tabelle.

Suffix	Bereich	Häufigkeit GHz
(Keine/r)	Großbritannien, China, Indien, dem Nahen Osten, Malaysia, Hongkong, Singapur	10.587
-R2	Australien und ganz Europa mit Ausnahme von: Großbritannien, Frankreich, Portugal, Deutschland, Schweiz, Österreich, der Slowakischen Republik, der Republik Irland	10.525
-R3	Frankreich, Portugal, Schweiz	9.900
-R4	Deutschland, Österreich, der Slowakischen Republik	9.350
-R5	Irische Republik	10.41

ES DATOS TÉCNICOS

Peso (kg)	0,10
Voltaje de entrada de CA a 50 Hz	230 +/- 10 %
Voltaje de entrada de CC	No disponible
Consumo energético en encendido en mW	1150
Consumo energético en apagado en mW	790
Capacidad del terminal	2,5 mm ²
Carga mín.	No disponible
Carga máx.	
Iluminación incandescente y resistiva	10 A
Iluminación fluorescente y resistiva	10 A
Iluminación fluorescente compacta	10 A
Iluminación fluorescente	10 A
Iluminación LED	10 A
Bajo voltaje: iluminación (interruptor primario del transformador)	10 A
suministro con salida de relé	No disponible
suministro con salida de colector abierto	No disponible
Equipo de ventilación y ventiladores	10 A
Capacitancia máx. de corrección del factor de potencia	No disponible
Finalidad	Control de sensores
Construcción	Control instalado de forma independiente para instalación a ras
Tipo de acción	Acción de tipo 1.B (microdesconexión)
Contaminación	Grado 2
Software	Clase A
Voltaje nominal de impulso	4000V
Temperatura (°C)	de -10 a 50
Humedad	Del 5 al 95 % sin condensación
Material (carcasa)	ABS retardante de llama
Grado de protección IP	IP40
Seguridad de microondas	Esta unidad emite una radiación de microondas de baja potencia y se ajusta al estándar ANSI «IEEE95.1-1999 Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields 3 kHz 300 GHz» (estándar sobre niveles de seguridad respecto a la exposición humana a campos electromagnéticos de radiofrecuencia)
Conformidad con normativas	2004/108/CE (CEM), 2006/95/CE (DBT)

Compatibilidad de frecuencias de microondas

La frecuencia permitida de funcionamiento de este producto es diferente dependiendo de la región. Por favor, seleccione el código de orden correcto uso de la tabla de abajo.

Sufijo	Comarca	Frecuencia GHz
(Ninguno)	Reino Unido, China, India, Oriente Medio, Malasia, Hong Kong, Singapur	10.587
-R2	Australia y toda Europa, excepto: Reino Unido, Francia, Portugal, Alemania, Suiza, Austria, República Eslovaca, República de Irlanda	10.525
-R3	Francia, Portugal, Suiza	9.900
-R4	Alemania, Austria, República Eslovaca	9.350
-R5	Republica de Irlanda	10.41

PT DADOS TÉCNICOS

Peso (kg)	0,10
Tensão de alimentação CA, 50 Hz	230 +/- 10%
Tensão de alimentação CC	N/A
Consumo de energia ligado (mW)	1150
Consumo de energia desligado (mW)	790
Capacidade do terminal	2,5 mm ²
Carga mín.	N/A
Carga máx.	
Lâmpada incandescente	10 A
Lâmpada fluorescente	10 A
Lâmpada fluorescente compacta	10 A
Lâmpada fluorescente	10 A
Lâmpada LED	10 A
Baixa tensão:	
iluminação (ligar o primário do transformador)	10 A
alimentar com a saída do relé	N/A
alimentar com a saída do coletor aberto	N/A
Ventiladores e equipamentos de ventilação	10 A
Capacitância máxima de correção do fator de potência	N/A
Objetivo	Controle de sensibilidade
Construção	Controle instalado de maneira independente para instalação nivelada
Tipo de ação	Ação Tipo 1.B (microdesconexão)
Poluição	Nível 2
Software	Classe A
Tensão de impulso nominal	4 000 V
Temperatura (°C)	-10 a +50
Umidade	5% a 95%, sem condensação
Material (caixa)	ABS retardante de chamas
Classificação IP	IP40
Segurança contra micro-ondas	Esta unidade emite radiação de micro-ondas de baixa potência, estando em conformidade com a norma ANSI "IEEEC95.1-1999 Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields 3 kHz 300 GHz" (IEEEC95.1-1999 - Norma de níveis de segurança relacionados à exposição humana a campos eletromagnéticos de radiofrequência de 3 kHz a 300 GHz)
Compatibilidade	EMC-2004/108/EC, LVD-2006/95/EC

Compatibilidade de frequência de microondas

A frequência permitida de operação deste produto é diferente dependendo da região. Por favor, selecione o código de ordem correta usando a tabela abaixo.

Sufixo	Região	Frequência GHz
(Nenhum)	Reino Unido, China, Índia, Oriente Médio, Malásia, Hong Kong, Singapura	10.587
-R2	Austrália e toda a Europa, exceto: Reino Unido, França, Portugal, Alemanha, Suíça, Áustria, República Eslovaca, República da Irlanda	10.525
-R3	França, Portugal, Suíça	9.900
-R4	Alemanha, Áustria, República Eslovaca	9.350
-R5	República da Irlanda	10.41

FR DONNÉES TECHNIQUES

Dispositif :	SwitchLite SLDM
Poids kg	0,1
Tension d'alimentation CA à 50 Hz	230 +/- 10 %
Tension d'alimentation CC	S/O
Consommation électrique en marche en mW	1 150
Consommation électrique à l'arrêt en mW	790
Capacité des terminaux	2,5 mm ²
Charge min.	S/O
Charge max.	
Éclairage résistif et incandescent	10 A
Éclairage résistif et incandescent	10 A
Éclairage fluorescent compact	10 A
Éclairage fluorescent	10 A
Éclairage LED	10 A
Basse tension :	10 A
Éclairage (commutateur primaire du transformateur)	
alimentation avec sortie relais	S/O
alimentation avec sortie collecteur ouvert	S/O
Ventilateurs et équipements de ventilation	10 A
Capacité max. de correction du facteur de puissance	S/O
Rôle	Contrôle de détection
Construction	Commande indépendante à encastrer
Type d'action	Action Type 1.B (micro déconnexion)
Pollution	Niveau 2
Logiciel	Classe A
Tension nominale de tenue aux chocs	4 000 V
Température °C	-10 à 50
Humidité	5 à 95 % sans condensation
Matériau (boîtier)	ABS ignifuge
Indice IP	IP40
Sécurité des micro-ondes	L'unité émet des micro-ondes à faible puissance et est conforme à la norme ANSI « IEEE95.1-1999 pour les niveaux de sécurité compatibles avec l'exposition des personnes aux fréquences électromagnétiques de 3 kHz à 300 GHz »
Conformité	EMC-2004/108/EC, LVD-2006/95/EC

Compatibilité de fréquence à micro-onde

La fréquence autorisée de fonctionnement de ce produit est différent selon la région. S'il vous plaît sélectionner le code de bon ordre en utilisant le tableau ci-dessous.

Suffixe	Région	Fréquence GHz
(Aucun)	Royaume-Uni, la Chine, l'Inde, le Moyen-Orient, la Malaisie, Hong Kong, Singapour	10.587
-R2	Australie et toute l'Europe, sauf: Royaume-Uni, France, Portugal, Allemagne, Suisse, Autriche, République slovaque, République d'Irlande	10.525
-R3	France, Portugal, Suisse	9.900
-R4	Allemagne, Autriche, République Slovaque	9.350
-R5	République d'Irlande	10.41

IT SPECIFICHE TECNICHE

Peso in kg	0,10
Tensione di alimentazione CA a 50 Hz	230 +/-10%
Tensione di alimentazione CC	N/D
Consumo di energia ACCESO in mW	1150
Consumo di energia SPENTO in mW	790
Capacità del morsetto	2,5 mm ²
Carico min	N/D
Carico max	
Illuminazione resistiva e incandescente	10 A
Illuminazione resistiva e fluorescente	10 A
Illuminazione fluorescente compatta	10 A
Illuminazione fluorescente	10 A
Illuminazione LED	10 A
Bassa tensione:	
illuminazione (interruttore principale del trasformatore)	10 A
alimentazione con uscita a relè	N/D
alimentazione con uscita a collettore aperto	N/D
Ventole e apparecchiature di ventilazione	10 A
Capacitanza di correzione del fattore di alimentazione massima	N/D
Scopo	Controllo sensori
Costruzione	Controllo con montaggio indipendente per il montaggio a incasso
Tipo di azione	Azione di tipo 1.B (micro disconnessione)
Inquinamento	Grado 2
Software	Classe A
Tensione nominale a impulso	4000 V
Temperatura in °C	Da -10 a 50
Umidità	da 5 a 95% senza condensa
Materiale (rivestimento)	ABS ritardante di fiamma
Classificazione IP	IP40
Sicurezza delle microonde	Questa unità emette radiazioni a microonde a bassa potenza conformi con lo standard ANSI "IEEEC95.1-1999 Standard per i livelli di sicurezza per l'esposizione umana ai campi elettromagnetici a radiofrequenza da 3 kHz a 300 GHz"
Conformità	EMC-2004/108/EC, LVD-2006/95/EC

Compatibilità frequenza delle microonde

La frequenza consentita di funzionamento di questo prodotto è diverso a seconda della regione. Si prega di selezionare il codice ordine corretto utilizzando la tabella sottostante.

Suffisso	Regione	Frequenza GHz
(Nessuno)	Regno Unito, Cina, India, Medio Oriente, Malesia, Hong Kong, Singapore	10.587
-R2	Australia e in tutta l'Europa ad eccezione di: Regno Unito, Francia, Portogallo, Germania, Svizzera, Austria, Repubblica Slovacca, Repubblica d'Irlanda	10.525
-R3	Francia, Portogallo, Svizzera	9.900
-R4	Germania, Austria, Repubblica Slovacca	9.350
-R5	Repubblica d'Irlanda	10.41



Thorn Lighting Ltd
 Durhamgate
 Spennymoor
 Co Durham
 DL16 6HL UK
 Tel: +44 (0)1388 420042
www.thornlighting.com
technical@thornlighting.com